

Quy định về Phương tiện Cơ giới Đã qua sử dụng của New Zealand năm 2008

New Zealand's Used Motor Vehicles Regulations 2008

Consumer Information Standards (Used Motor Vehicles) Regulations 2008 (SR 2008/112)

1. Title and commencement

These regulations are the Consumer Information Standards (Used Motor Vehicles) Regulations 2008.

These regulations come into force on 1 July 2008.

2. Applications

These regulations apply to a used motor vehicle that is offered or displayed for sale by a motor vehicle trader, whether or not the motor vehicle trader is acting—

- (a) as an agent for another person; or
- (b) through a car market operator.

These regulations do not apply to a used motor vehicle that is offered or displayed for sale by a motor vehicle trader if it is offered or displayed for sale exclusively to other motor vehicle traders registered under the Act or to licensed car wreckers.

3. Consumer information notice to be displayed on, or in relation to, used motor vehicles

(1) A used motor vehicle to which these regulations apply must have a consumer information notice that relates to that motor vehicle firmly attached to the motor vehicle in a prominent position that makes it clearly visible from the exterior of the motor vehicle.

(2) If a used motor vehicle to which these regulations apply is offered or displayed for sale on the Internet and a contract for sale in relation to that motor vehicle may be entered into on the Internet, then a consumer information notice, or access to a consumer information notice (for example, through a hypertext link), relating to that motor vehicle must be clearly and prominently displayed on the same Internet page as the offer or display for sale of that motor vehicle; and the contract for sale that may be entered into in relation to that motor vehicle.

(3) A consumer information notice must be attached to, or displayed in relation to, a used motor vehicle to which it relates from the time the motor vehicle is first offered or displayed for sale until the time it is sold.

(4) The consumer information notice must be attached to, or displayed in relation to, the used motor vehicle to which it relates by the motor vehicle trader, whether or not the motor vehicle trader is acting as an agent for another person; or through a car market operator.

4. Requirements of consumer information notice

Every consumer information notice attached to, or displayed in relation to, a used motor vehicle in accordance must be in the form set out in this regulations; and be printed

(i) in a font size that is easily readable by a person at a reasonable distance from the consumer information notice; and

(ii) on white paper or card, or similar material, that is at least 21 cm in width and 29.5 cm in length;

And be completed by having the information required clearly and legibly typed or written upon it.

The information typed or written upon a consumer information notice must be updated to reflect any change in that information as soon as practicable after that change occurs.

Any name, logo, mark, design, or other information relating to the motor vehicle trader, or a trade association to which the motor vehicle trader belongs, may be displayed along the top margin of a consumer information notice in a manner that does not detract from the contents of the consumer information notice.

A consumer information notice that is displayed in relation to a used motor vehicle must be in a font size that is easily readable.

Quy định về Phương tiện Cơ giới Đã qua sử dụng của New Zealand năm 2008

Quy định về Tiêu chuẩn Thông tin Người tiêu dùng (Xe có Động cơ Đã qua sử dụng) 2008 (SR 2008/112)

1. Tiêu đề và ngày có hiệu lực

Các quy định này là Quy định Tiêu chuẩn Thông tin Người tiêu dùng (Xe có Động cơ Đã qua sử dụng) năm 2008.

Các quy định này có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2008.

2. Phạm vi áp dụng

Những quy định này áp dụng cho một phương tiện cơ giới đã qua sử dụng được chào bán hoặc bày bán bởi một thương nhân kinh doanh xe cơ giới, cho dù thương nhân kinh doanh xe cơ giới có đang hoạt động— như một đại lý cho người khác; hoặc thông qua một nhà điều hành thị trường xe hơi hay không

Những quy định này không áp dụng cho một phương tiện cơ giới đã qua sử dụng được chào bán hoặc bày bán bởi một thương nhân kinh doanh phương tiện cơ giới nếu nó được chào bán hoặc trưng bày dành riêng cho các thương nhân kinh doanh phương tiện cơ giới khác đã đăng ký theo Đạo luật hoặc cho những người phá hoại xe ô tô được cấp phép.

3. Thông báo thông tin người tiêu dùng được hiển thị trên, hoặc liên quan đến xe cơ giới đã qua sử dụng

(1) Một phương tiện cơ giới đã qua sử dụng áp dụng các quy định này phải có thông báo thông tin tiêu dùng liên quan đến phương tiện cơ giới đó được gắn chặt vào phương tiện cơ giới đó ở một vị trí nổi bật có thể nhìn thấy rõ ràng từ bên ngoài xe cơ giới.

(2) Nếu một phương tiện cơ giới đã qua sử dụng áp dụng các quy định này được chào bán hoặc rao bán trên Internet và hợp đồng mua bán liên quan đến phương tiện cơ giới đó có thể được đưa vào trên Internet, thì thông báo về thông tin người tiêu dùng hoặc quyền truy cập vào thông báo về thông tin người tiêu dùng (ví dụ: thông qua một liên kết siêu văn bản), liên quan đến phương tiện cơ giới đó phải được hiển thị rõ ràng và nổi bật trên cùng một trang Internet với lời chào bán hoặc hiển thị bán xe cơ giới đó; và hợp đồng mua bán có thể được ký kết liên quan đến chiếc xe cơ giới đó.

(3) Thông báo thông tin người tiêu dùng phải được đính kèm hoặc hiển thị liên quan đến một chiếc xe cơ giới đã qua sử dụng mà nó có liên quan từ thời điểm chiếc xe đó được chào bán hoặc trưng bày lần đầu tiên cho đến khi chiếc xe đó được bán.

(4) Thông báo thông tin người tiêu dùng phải được đính kèm hoặc hiển thị liên quan đến xe cơ giới đã qua sử dụng mà thương nhân kinh doanh xe cơ giới đó liên quan, cho dù người kinh doanh xe cơ giới có làm đại lý cho người khác hay không; hoặc thông qua một nhà điều hành thị trường xe hơi.

4. Yêu cầu đối với thông báo thông tin người tiêu dùng

Mọi thông báo về thông tin người tiêu dùng được đính kèm hoặc hiển thị liên quan đến một chiếc xe cơ giới đã qua sử dụng phù hợp phải theo mẫu quy định trong quy định này; và được in

(i) với cỡ chữ mà người ta có thể dễ dàng đọc được ở một khoảng cách hợp lý so với thông báo thông tin người tiêu dùng; và

(ii) trên giấy trắng hoặc thẻ bài kèm theo, hoặc chất liệu tương tự, có chiều rộng ít nhất là 21 cm và chiều dài là 29,5 cm;

Và được in bằng cách đánh máy hoặc viết thông tin được yêu cầu rõ ràng và dễ đọc.

Thông tin được đánh hoặc viết trên thông báo thông tin người tiêu dùng phải được cập nhật để phản ánh bất kỳ thay đổi nào trong thông tin đó càng sớm càng tốt sau khi thay đổi đó xảy ra.

Bất kỳ tên, biểu tượng, nhãn hiệu, thiết kế hoặc thông tin khác liên quan đến nhà kinh doanh xe cơ giới hoặc hiệp hội thương mại mà nhà kinh doanh xe cơ giới trực thuộc, có thể được hiển thị dọc theo lề trên của thông báo thông tin người tiêu dùng theo cách không làm giảm giá trị từ nội dung thông báo thông tin người tiêu dùng.

Thông báo thông tin người tiêu dùng được hiển thị liên quan đến xe cơ giới đã qua sử dụng phải ở cỡ chữ dễ đọc.